

Le 8 novembre 2012

November 8, 2012

Coram : Les juges LeBel, Abella et  
Cromwell

Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Mario Bouchard

Mario Bouchard

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Société d'assurance automobile du Québec

Société d'assurance automobile du Québec

Intimée

Respondent

- et -

- and -

Tribunal administratif du Québec

Tribunal administratif du Québec

Intervenant

Intervener

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022441-125, 2012 QCCA 789, daté du 1<sup>er</sup> mai 2012, est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée Société d'assurance automobile du Québec.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022441-125, 2012 QCCA 789, dated May 1, 2012, is dismissed with costs to the respondent Société d'assurance automobile du Québec.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.